

VESELÉ VÁNOCĚ

Noviny, které si píší čtenáři sami

Toto číslo vyšlo v nákladu 10.000 výtisků

Založeno za soumraku roku 2009. Noviny pro Malou Stranu, Hradčany a okolí.

# MALOSTRANSKÉ NOVINY

Čís. 12/roč. XIII  
prosinec 2021

Nejlepší noviny ve městě a okolí

Rodinný obrázkový měsíčník. Vždy 1. dne v měsíci.

30 Kč  
Jako dobrovolnou platbu za tyto noviny pošlete SMS MN TRICET na tel. číslo 902 11 30

redakce@malostranskenoviny.eu • telefon: 777 556 578 • www.malostranskenoviny.eu

## CANDRBÁL VE STYLU POHÁDKOVÉM



To tu ještě nebylo!  
Hurá, vlk nesežral Karkulku!

Čtete na str. 6 - 7

## Malostranské podniky



### RENATA SE LOUČÍ

RENATA MADĚROVÁ,  
provozovatelka KAVÁRNY ČAS, U Lužického semináře 15, na Silvestra po 19 letech je nucena zavřít.  
Přijďte v prosinci na drink.

### FOTOGRAF MÍRA LÉDL OČENĚN



str. 4 - 5

Foto: M. Lédl, T. Oliva, G. Scantlebury, archiv

Foto: Monika Hoppner

Foto: Andrea Baštyřová

MÍSTNÍ PRÍBEHY

inzerce

### LINKA POMOCI OBČANŮM

724 021 789  
224 948 465



MĚSTSKÁ ČÁST PRAHA 1

### ENDOSKOPICKÁ LÉČBA SYNDROMU KARPÁLNÍHO TUNELU

- moderní řešení
- spolehlivé výsledky
- krátká doba rekonvalescence

E-mail: info@neuroendo.cz, tel.: 604 226 996  
www.neuroendo.cz



MUDr. Oldřich Šoula  
neurochirurg

### HLEDÁM BRIGÁDU

Nabízím nošení firemní korespondence na poštu, státní úřady a jiné firmy na Malé Straně.

Volejte, prosím, do redakce, tel.: 777 55 65 78



www.vojanovsady.cz  
Tel.: 602 200 249,  
257 531 839

### PETR HEJMA PODPORUJE MÍSTNÍ ŽIVNOSTNÍKY

NEJEN NA STR. 5

## KREJČOVSTVÍ ZACH & SPOL.

Újezd 391/41, Praha 1

Petr Hejma, starosta Prahy 1:  
„Je to místní poctivá živnost, která si zaslouží naši podporu.“

TRADICE MALÉ STRANY

GURMÁNŮV  
KOUTEKSelečí kolínko  
metodou  
Sous Vide260  
KčRESTAURANT  
POD PETŘÍNEM,  
HELLICHOVA 5

## Jednou větou

Monika  
Höppner  
Redakce  
Malostranských  
novin

Věta, kterou jsem zaslechla:

Každá vločka  
sněhu je originál.

Slyšeno: na Kampě

## Počasí

5°C



PROSINEC

Jaké zimy v prosinci,  
taková tepla v červnuPOSÍLEJTE  
NÁM SVÉ TIPY  
na adresu:  
redakce@  
malostranske-  
noviny.euTYTO NOVINY vycházejí  
na území Malé Strany  
a Hradčan, tedy ZDEDůležité  
telefonyPolicie:.....158  
Záchranka: .....155  
Hasiči:.....150  
Tísňová linka:.....112  
Redakce Malostranských  
novin:.....777 556 578  
Městská policie...224 482 222  
Státní policie:.....974 851 730Píše si tyto  
noviny samí!

redakce@malostranskynoviny.eu

PŘIJĎTE SE PODÍVAT  
NA OBRÁZKY DĚTÍ VE  
WERICHOVĚ VILEDěti si vernisáž  
užily

Do 4. prosince můžete navštívit výstavu spojenou s projektem Zachraňte plcha velkého. V půdních prostorech Werichovy vily najdete překrásné obrázky dětí s tematikou zvířecích obyvatel Petřína v čele s již dobře známým plchem velkým. Výstava organizovaná společností Femancipation a Petřínská iniciativa navazuje na populární naučnou stezku na Petříně a na uměleckou soutěž pro děti. Ti neúspěšnější soutěžící byli oceněni již v květnu v Českém mu-

zeu hudby.

Lucie Doušová (harmonika) spolu s Danou Sapákovou (housle) a Pavlem Hradeckým (basová kytara) si zahráli a zazpívali s dětmi během vernisáže 21. 11. ve Werichově vile.

„Jsem ohromen talentem, jakým disponují naše děti. Rozličnými technikami dokázaly dokonale ztvárnit faunu i flóru Petřína,“ prohlásil během vernisáže 1. místostarosta Prahy 1 Petr Burgr.

Přijďte se také podívat na expozici mladých umělců.

## Anketa Malostranských novin

Vaše nejoblíbenější  
pohádková postava a proč?Jan  
Smetana  
Ředitel  
Musea Kampa

„Pat a Mat. Významně mě ovlivnili v rámci výsledku domácích prací.“

Jarka  
Nárožná  
Divadélko  
Romaneto

„Princ proměněný v Netvora z pohádky Kráska a zvíře. Dojímá mě...“

David  
Dvořák  
Malostranská  
beseda

„Nejspíš Popelka. Myslím tu filmovou, protože Libuška...“

Jindřich  
Pavliš  
Firma Vojanovy  
sady

„Pověstný rytíř Bruncvík, jelikož mnohé dobré vykonal.“

Petr  
Burgr  
Místopředseda  
SOPMSH

„Samozřejmě krásná princezna. A proč? To je přece jasné!“

Anna Marie  
Höppnerová  
Mluvící mladé  
generace

„Oslík ze Shreka. Je stejně upovídaný jako já!“

NAPA  
bar & galleryCO NÁS  
OD HRNKU A

Nerudova ulice vždy lákala k romantickým toulkám. I když se díky jistému druhu obchodů bohužel leccos mění, najdou se lidé, kteří se snaží navrátit této ulici její laskavou tvář. Navštivte kavárnu Kafe & Hrnky.

Při procházce Nerudovkou se vyplatí u čísla 25 přibrzdit a odbočit do vnitrobloku, kde se ukrývá netradičně pojatá kavárna Kafe & Hrnky. Zanedbané prostory se změnilly v příjemný podnik. Nejenže si zde pochutnáte na dobré kávě, ale navíc si v keramické dílně můžete svůj hrnek vyzdobit podle vlastní fantazie. Majitelé kavárny jsou svázáni s věhlasnou mařížskou keramikou a pokusili se přenést svůj um na Malou Stranu. A jak to vlastně funguje?

„Vytočí se hrnek, tady se naglazuje, vy si ho může-

te namalovat. Každý den je otevřeno od 11 do 18 h. Můžete sem přijít, dát si kafe a zarezervovat ateliér. Většinou do druhého dne vypálíme váš výtvar,“ vysvětluje provozovatel Julian Boháč. Samotné točení hrnku probíhá ve Slavonicích, ale v plánu je zde vybudovat i točírnu. Pokud tedy nevíte, čím překvapit své blízké v předvánočním čase, za-veďte je právě sem.

Ke kavárně patří nádherná zahrada, se kterou má Julian také velké plány. Například filmové či divadelní večery. Držíme palce.

„Tibet  
v proměnách  
času“Výstava fotografií,  
10. 11. – 10. 12. 2021Sněmovní 7, Praha  
Vstupné zdarmaVýstavu finančně podpořila  
Městská část Praha 1.Češi Tibet  
podporují.

www.cesitibetpodporuj.cz

# NAPADNE ANEB CESTA K ŽE PO LAHODNOU KÁVU



**PIŠTE SI TYTO  
NOVINY SAMI**

**MALOSTRANSKÉ  
NOVINY**

**Vyrobte si vlastní  
originální hrnek**



**Váš výrobek vypálí  
do druhého dne**



**Hrnky visí  
i ze stropu**

Foto: Andrea Thiel Lhotáková a Josef Husák

## Dívka ze str. 3



**Bouřlivý  
rok 1921**

### FINTIVÁ KVĚTUŠE

**Květa Nvotová z Řiční  
ulice byla propagátorkou  
nezapálených cigaret jako  
módního doplňku.**

Foto: Youtube

## Malý oznamovatel

**INZERUJTE V TĚCHTO NOVINÁCH!  
TADY JE 3+1 DŮVOD PROČ:**

- 1)** MN čte až 30 tisíc čtenářů měsíčně
  - 2)** MN jsou součástí místního života
  - 3)** Bez vás by to opravdu nešlo
- PLUS:** Inzerát vám vyrobíme zdarma  
**Volejte ihned! Tel.: 777 556 578**

**TAJEMNÝ KABINET  
PROFESORA BENEŠE**

**PROFESSOR BENEŠ'  
CABINET OF MYSTERIES**

**& ARTISTS FROM  
THE MUSEUM MONTANELLI  
COLLECTION**

Ozlem Akin  
Roman Eranta  
Nénia Hoffmeisterová  
Keiko Koitabashi  
Margot  
Jakub Nepras  
Daniel Pešta  
Luboš Plný  
Cornelia Renz  
Anke Röhrscheid  
Paulina Skavová  
Jitka Štenclová  
Jan Svankmajer  
Anna Zemánková

**THE  
MUSEUM  
MONTANELLI  
COLLECTION**

[www.museummontanelli.com](http://www.museummontanelli.com)  
Nerudova 13, Praha 1, 118 00

**MuMo**  
Museum Montanelli

SPOLEK OBČANŮ A PŘÁTEL MALÉ STRANY A HRADČAN  
MĚSTSKÁ ČÁST PRAHA 1  
SDRUŽENÍ VÝTVARNÍKŮ KARLOVA MOSTU  
MĚSTSKÁ POLICIE HLAVNÍHO MĚSTA PRAHY OBVODNÍ ŘEDITELSTVÍ PRAHA 1  
SBOR DOBROVOLNÝCH HASIČŮ PRAHA 1

PORÁDAJÍ

**SLAVNOSTNÍ ROZSVÍCENÍ  
MALOSTRANSKÉHO VÁNOČNÍHO  
STROMU S MIKULÁŠSKOU NA  
KAMPĚ**

**NEDELE 5. PROSINCE 2021 V 17.00 HODIN**  
ZA ÚČASTI STAROSTY MĚSTSKÉ ČÁSTI PRAHA 1  
ING. PETRA HEJMY  
MIKULÁŠ, ANDELA A ČERTI  
SBOR BRUNČVÍK PĚVECKÝ SBOR JOSEF  
FIRE SHOW A POI-YOGA

**MALOSTRANSKÉ VÁNOCE 2021**  
OD 27. LISTOPADU DO 2. LEDNA 2022  
VÁNOČNÍ VÝTVARNÉ VÝROBKY

DĚTI

CHRÁNĚNÉ DÍLNY A SPOLKY  
VÁNOČNÍ DÁRKY TRADIČNÍCH ŘEMESEL  
FARMÁRSKÉ A CUKRÁŘSKÉ PRODUKTY A POCHOUTKY

**ZA POMOČ DĚKUJEME:**  
MĚSTSKÉ ČÁSTI PRAHA 1

SDRUŽENÍ VÝTVARNÍKŮ KARLOVA MOSTU, STRÁŽNÍKŮM MP PRAHA 1,  
PANU KARLOVI CHOTKOVÍ - SMARTCOURT  
SBORU DOBROVOLNÝCH HASIČŮ PRAHA, FIRMĚ VOJANOVY SADY  
A VŠEM ČLENŮM A DOBROVOLNÍKŮM.

PRAGA 1  
MĚSTSKÁ POLICIE  
MĚSTSKÝ SBOR DOBROVOLNÝCH HASIČŮ PRAHA 1  
MĚSTSKÝ SBOR BRUNČVÍK  
MĚSTSKÝ SBOR PĚVECKÝ JOSEF  
MĚSTSKÝ SBOR POI-YOGA

**Optický Internet na Praze 1!**  
**Od 290 Kč až 1 Gbit!**

Nově poskytujeme  
i Televizi s přehráváním.

Zajišťuje Internet Praha Josefov, s.r.o.  
Volejte: 775 654 499  
nebo mailujte: [info@pvip.cz](mailto:info@pvip.cz)

Další informace na [www.internet-praha1.cz](http://www.internet-praha1.cz)

## CO NOVÉHO V REDAKCI

REDAKCE JAKO  
HOST V RÁDIU ZMonika Höppner ve studiu  
s Hanou Vítkovou

Za krásný zážitek děkuje redakce novin Rádiu Z. Monika Höppner byla v října pozvaná moderátorkou Hankou Vítkovou do rádia. „Pěkně jsme si popovídaly o Malostranských a Staroměstských novinách a vzpomínala jsem také na Ondřeje Höppnera, který noviny celé vymyslel a dal jim tuto krásnou grafickou podobu. Dokonce jsem zarecitovala báseň z jeho knihy *Budiž tma*,“ pochvalovala si pozvání do rádia Monika. Celý rozhovor z 22. října si můžete poslechnout na [www.radiozet.cz](http://www.radiozet.cz) v sekci Interview Rádía Z.

Foto: Monika Höppner

MALOSTRANSKÝ FOTOGRAF  
DOSTAL PLAKETU D

## ROZHOVOR S FOTOGRAFEM LÉDLEM O DAROVÁNÍ

**Malostranský fotograf Míra Lédl dostal nádherné ocenění: plaketu od Českého červeného kříže za 250 odběrů krve a krevních destiček. Gratulujeme!**

• „Míro, málokdo tuší, že jsi byl nedávno oceněn. Pochlub se čtenářům, jakou medaili jsi dostal? A za co?“

„V sobotu 20. listopadu jsem obdržel od Českého červeného kříže plaketu Donum sanguinis - donum vitae, Dar krve - dar života za 250 odběrů krve a krevních destiček. Odběrů mám dohromady už 301.“

• „Tak to je neskutečné číslo. Jak tě vůbec napadlo začít darovat krev? A pak i destičky? Jak ten tvůj darovací příběh začal?“

„Musím se přiznat, že za nápad

být dárce může náhoda, reklama, která se vysílala v roce 1993, na plzeňský registr dárců kostní dřevě. Byla velmi dojemná a hned druhý den jsem šel do Ústavu hematologie a krevní transfuze na Karlově náměstí, kde jsem se zaregistroval. Po potřebných testech mi bylo nabídnuto, ať se stanu dárce krve a po 25 odběrech jsem přešel na krevní destičky, kam chodím každé čtyři týdny.“

• „Jak probíhalo slavnostní předání plakety a kde?“

„Jsem rád, že slavnostní

předání probíhalo právě na Malé Straně, v Kaiserštejnském paláci na Malostranském náměstí. Po proslovech prezidenta Českého červeného kříže Doc. Marka Jukla, zástupců Ministerstva zdravotnictví Prahy 1 a dalších následovala hudební produkce a udělování plaket. Vše pokračovalo rautelem v prostorách paláce.“

• „Jak unímáš to ocenění?“

„Ocenění si velice vážím, neboť, jak bylo řečeno zástupcem Českého červeného kříže, za každé čtyři odběry jsem zachránil jeden lidský život.“

• „A jak ses dostal k fotografování? Také ti pomohla náhoda?“

„S fotografováním jsem začal ve čtyřech letech na prastarý fotoaparát Exakta, ještě s dírkovou clonou. A mou profesí se stalo náhodou, jako skoro vše v mém životě.“

• „Co pro tebe znamená Malá Strana?“

„Už na střední škole jsem poznal, že Malá Strana je ideální místo k životu. Nejen svou krásou, ale hlavně lidmi, kteří zde žijí.“

• „Na co se těšíš?“

„Těším se na Vánoce, na Vánoce, kde bych chtěl navštívit výstavu Mognilianiho a na to, až se, Moni, spolu potkáme.“

• „Děkujeme za rozhovor a za to, že pro Malostranské noviny věrně roky fotíš!“

Vážený příznivci fotografie!  
Právě vychází fotoknižka  
MUDr. Jiřího Kučery  
V prodeji na Malé Straně v Ateliéru  
Pavla & Olga, Tržiště 6, v Galerii Spolku  
(SOPMSH) Malostranské náměstí 27.  
Dále ve Vopičkově Kafirně, v Klubu  
za Starou Prahu Mostecká 1,  
Klubu Šatlava a Papírctví v Saské,  
Domečku Salla na Kampě,  
Antikvariátu Amanach na Újezdě,  
Museu Kampa. Též v Domě  
U Černé Matky Boží (Celetná),  
Uměleckoprůmyslovém muzeu  
Galerie Lapidarium v Rámové,  
Také v ordinaci Praktického lékaře  
Dr. J. Kučery, Staré Město,  
Dlouhá 16/705, 1. p., Praha 1  
Zdravím oplývete!

**DOTISK**

jiří kučera **fotografie**  
v časech pravdy

"VYDRŽÍ-LI KULTURA, PŘEŽIJE NÁROD"  
JAN MLÁDEK

Praha 1, Malá Strana, U Sovových mlýnů 2, Tel.: (+420) 257 286 147

MUSEUM  
UM  
KAMPA  
PA

## FRANTIŠEK KUPKA

Stálá expozice

Základem sbírky Jana a Medy Mládkových a zároveň stálé expozice Museu Kampa jsou dvě kolekce dvou výjimečných umělců: Františka Kupky a Otto Gutfreunda. Nově instalovaná expozice představuje jednu z nejvýznamnějších kolekcí děl Františka Kupky, průkopníka abstraktního umění. Výstava je rozšířena o dlouhodobé zápůjčky děl Kupky a součástí expozice je rovněž výstava soch Otty Gutfreunda.

František Kupka,  
Studie opice

**SVATOSLAV BÖHM:  
PUDORYSY PAMĚTI  
do 5. 12.**

Vzhledem k tomu, že se Museu Kampa podařilo řadu prací Svatoslava Böhma citlivě zrestaurovat po povodni v Křemlovi roku 1997, mohou být uskutečněny jak výstava, tak doprovodná publikace zaměřené především na umělcovu tvorbu z období 60. let až po příchod normalizace. Svým kontextuálním záběrem a důrazem na souvislosti výtvarného vývoje tento projekt navázal na linii vý-

stav věnovaných umělcům z okruhu Museu Kampa.

**JIŘÍ KOLÁŘ:  
SLOVNÍK METOD  
do 27. 2.**

Výstava představuje výběr ze sbírky muzea a z firemní kolekce Pražské plynárenské. K vidění je více než 160 umělcových koláží, objektů a textilních prací, které nabízejí průřez více než padesáti lety jeho tvorby. Název výstavy Slovník metod odkazuje ke stejnojmenné knize Jiřího Koláře, která poprvé vyšla ve Francii právě před třiceti

lety. Kniha je svědectvím Kolářovy systematickosti a analytického přístupu k vlastní práci. Umělec v ní v abecedním pořádku představuje 110 různých metod tvorby koláží.

**ONLINE AKCE**

Připravili jsme pro vás ON-LINE AKCE! Vše najdete na fb, instagramu a webu muzea.

• **Kódy a krajiny 2**  
• **Sběratelka umění Meda Mládková**  
• **Variabilní vánoční ozdoby** - předvánoční výtvarná dílna.

# FOTOGRAF MÍRA LÉDL DAR KRVE - DAR ŽIVOTA

## NÍ KRVE, FOTOGRAFOVÁNÍ A TAKÉ NÁHODĚ V ŽIVOTĚ



Šťastný  
Míra Lédl s cenou



Plaketa  
za 250 odběrů

## ČERNÁ KRONIKA



Jana Altmannová

Ve věku 77 let zemřela 30. 10. herečka, loutkoherečka, dabérka a pedagožka Jana Altmannová. Vystudovala DAMU. V letech 1968 - 1969 působila v Essenu v loutkovém divadle Hohnsteiner Puppenspieler, poté do roku 1972 na Vyšší sociální pedagogické škole učila divadlo. Účinkovala v Divadle Spejbla a Hurvínka. Pracovala v Ústředním loutkovém divadle v Praze. Dále spolupracovala s loutkovými divadly v Německu a na Slovensku jako režisérka. Pořádala kurzy sebestreptace a rétoriky. Od roku 1982 vyučovala jevištní mluvu na DAMU a působila i na katedře alternativního a loutkového divadla. Hrála např. ve filmu Dívka s mušlí. Čest její památce.

# PŘEDSTAVUJEME MÍSTNÍ PODNIKY

## Tradiční české obchody provozované českými živnostníky

### KREJČOVSTVÍ ZACH & SPOL.

Újezd 391/41, Praha 1

Společenský oděv utváří identitu člověka. To se pozná hned, jestli si někdo při výběru obleku či šatů dal záležet nebo mu stačí to, co si na sebe vzal už k maturitní zkoušce. Právě ti, co si dávají záležet nejvíce, určitě dobře znají Krejčovství Zach & spol., které tu s námi na Malé Straně je už 30 let.

Vladimír Zach je rodák z Malé Strany a přináší sem již po dekádách něco, co dnes již málokdo umí. Krejčovské řemeslo je nádherná věc. O to víc,

když se zaměřujete především na společenské oděvy. „Děláme oděvy, které nepodléhají módním trendům,“ říká pan Zach. Ano tady se drží tradice prověřená léty, a proto máte jistotu, že z módy tento oděv nikdy nevyjde, i kdyby se návrháři pro velké trendy řetězce přetrhli.

V krejčovství také šíjí kostýmy do filmů, muzikálů, divadel atd. Jejich výtvoř se například objevily i ve filmu Odcházení, který

režíroval Václav Havel. A tento film nezmiňujeme náhodou. Prezident Havel totiž patřil mezi řadu významných zákazníků tohoto krásného obchodu. Pokud vás láká mít svůj vlastní originální, a přesto tradiční oblek nebo šaty, rozhodně se neváhejte v obchodě na Újezdě zastavit. Pan Zach s vámi vše pečlivě zkonultuje, vyzkouší a za několik týdnů se můžete těšit na něco, co bude vaše okolí skutečně obdivovat.

**PETR HEJMA (My, co tady žijeme, STAN), starosta MČ Prahy 1: „Krejčovství Zach provází skvělá pověst a je symbolem perfektního řemesla.“**



Pan Zach před svým krejčovstvím

PODPORUJEME  
MÍSTNÍ  
ŽIVNOSTNÍKY  
Petr Hejma,  
starosta



Ostré  
nůžky



Při zkoušce  
obleku s V. Havlem

Máte oblíbený obchůdek ve svém okolí? Pište: redakce@malostranskenoviny.eu

# GRATULUJEME!

**Malostraňák Miroslav Mrázek  
slaví 90. narozeniny**



Malý  
Miroslav



Oslavenec Miroslav, vnuk Tobiáš,  
syn Tomáš a vnuk Mikuláš

**Dobry den,** ráda bych prostřednictvím Malostranských novin popřála k 90. narozeninám našemu milovanému dědovi, manželovi, tátovi a tchánovi Mírovi Mrázkovi. Narozeniny slaví 1. prosince. Oslavenec žije od narození až do současné

doby na Malé Straně ve Všehrdově ulici. Miroslav miluje hudbu, hraje na kytaru a je to cvičený malostranský Sokol. Celá rodina přeje vše nejlepší, ať mu vitalita vydrží. S pozdravem všem z Malostranských novin, které moc rádi čteme.

*Kristýna Mrázková*

# MALOSTRANSKÝ CANDR

PETR BURGR

**Co si asi může povídat Červená Karkulka s princeznou se zlatou hvězdou na čele, nebo paví tanečnice s čerty všeho druhu? Že to není možné? Prý kdyby se princezna se zlatou hvězdou oblečená do myšího kožíšku přiblížila ke Karkulce, vlk by se neudržel a princeznu v myším kožíšku by zbaštil a vůbec by mu nevadilo, že ho v břiše bude tlačit zlatá hvězda, kterou špatně tráví i pohádkový vlk. I Popelky byly během**

večera vypátrány. Jenom při malostranském candrbále může být Popelka více, navíc když se mezi pohádkovými postavami prodírá dědeček Hříbeček, který má co dělat udržet, navzdory krčným obratlům, stabilitu. Není náhoda, že se během večera několikrát srazil s dokonalým Krtečkem, ten má zase problém, že se v jeho nitru nositel silně potí a navíc skrze masku špatně vidí. Prostě tenhle Krteček by si na kalhotky nenastříhal, a když, tak jedine s rízkem, že si také ustříhne

packu, nebo co to mají krcti.

Tenhle roztomilý pohádkový zmatek bylo možné prožít na letošním malostranském candrbále. Spolek občanů a přátel Malé Strany a Hradčan za štědrého přispění radnice Prahy 1 v Malostranské besedě, všem virům navzdory (všichni byli samozřejmě kontrolováni), zorganizoval již dvanáctý ročník místní veselice. Letošní téma bylo nasnadě. Moje nejmilejší pohádková postava. Shrnutí jednou větou: Povedlo se.



Petrovi Burgrovi s Bombolou  
pomáhaly Popelky



Kapela hrála pohádkově.  
Nechyběla Hanička Písníčka



Jiří Kučera alias  
Krakonoš

\*Rekonstrukce a záchrana poničených fotografií.  
\*Digitalizace foto, video, audio.

Dobrá adresa v Praze 1 pro realizaci vzpomínek a snů

Kompletní fotografické služby a práce

**PETR NAŠIC**  
FOTOATELIER

+420 603 432 706

**Unikátní kreslený malostranský  
KALENDAŘ NA ROK 2022  
JIŽ V PRODEJI!**

Tel.: 736 486 136 • [www.astrobutik.cz](http://www.astrobutik.cz)

**Restaurant  
U Glaubiců**

Tankové pivo  
Pilsner Urquell 0,5 l

**39 Kč**

Malostranské nám. 5  
Telefon: 257 532 027

[www.restaurant-uglaubicu.cz](http://www.restaurant-uglaubicu.cz)

**RESTAURACE  
TLUSTÁ  
MYŠ**

Na čepu dvanáctka  
Radegast za 41 Kč

Otevřeno po až pá  
11.30 - 24 h, so 12 - 24 h, ne 12 - 22 h

Všehrdova 19,  
tel.: 605 282 506

# DRBÁL V POHÁDKOVÉM STYLU



**Redakce novin šla za vlka s Karkulkou**



**Paví tanečnice**



**V maskách se skrývali: místostarosta Petr Burg, Tomáš Oliva (SOPMSH) a starosta Petr Hejma**



**Sestry Michálkovy připravily pohádkovou módní přehlídku**



**Dědeček Hříbeček**

Foto: M. Ledeš, T. Oliva, G. Scamillebury, archiv

## Kalendárium Malé Strany

### PROSINEC



**Karel Hašler**  
PISNÍKÁŘ



**Hana Benešová**  
PRVNÍ DAMA



**Jan Kubelík**  
HOULISTA



**Karel Pecka**  
SPISOVATEL

• **Rudolf Friml**  
\*7. 12. 1879 Praha  
†12. 11. 1972 Los Angeles  
Klavírista. Bydlel na  
Novém Světě.

• **Hana Benešová**  
\*16. 7. 1885 Domaslavice  
†2. 12. 1974 Praha  
Manželka prezidenta  
Edvarda Beneše.

• **Jan Kubelík**  
\*5. 7. 1880 Michle  
†5. 12. 1940 Praha  
Houslista.

• **Karel Pecka**  
\*6. 12. 1928 Klížská Nemá  
†13. 3. 1997 Praha  
Spisovatel, disident. By-  
dlel v Nerudově ulici.

• **Karel Kovařovic**  
\*9. 12. 1862 Praha  
†6. 12. 1920 Praha  
Hudební skladatel a diri-  
gent. Narodil se na Malé  
Straně.

• **Karel Hašler**  
\*31. 10. 1879 Praha  
†22. 12. 1941 Mauthausen  
Pisníkář, herec, sklada-  
tel, textař, spisovatel.  
Na Starých záměckých  
schodech má sochu.

## HLEDÁM RECEPČNÍHO

do kancelářské budovy  
na Malé Straně.

- Odpolední směna do 23 h a dva víkendy v měsíci.
- Minimální mzda, příplatky ke mzdě a stravenky.
- Příjemné prostředí a fajn kolektiv.
  - Pouze dlouhodobě.

**Těšíme se na Vás!**

Tel.: 724 025 266

E-mail: info@hellichova1.cz

MALOSTRANSKÉ  
NOVINY

## PIVNÍ REFORMA (2/3)

Malostranské noviny k počtě  
Humoristickým listům (1921)



U čísla třetího začalo už jakési bručení, neboť tento občan snědl před „sezením“ tři slanečky.



A tak došlo až na číslo sedmé. Byl to bývalý paříč z jatek...

Pokračování příště



# KampaNula



Charitativní projekt pro rozvoj občanské společnosti za podpory Malostranských, Staroměstských a Novoměstských novin.

## KAMPANULA PODPORUJE MÍSTNÍ ŽIVOT. AKCE V ŠATLAVĚ A GALERII POD PETŘÍNEM

13. 9. proběhla v Šatlavě vernisáž výtvarnice **Míly Nievaldové**, kde byly vystaveny nejen její obrazy, ale i fotografie z její sklářské tvorby zachycené objektivem Gabriely Urbánka. Vernisáž byla hojně navštívena a zahrála na ní na piano Pavla Schönová. Úvodní slovo měl Richard Händl. Výstava trvala měsíc. Další vernisáž v Šatlavě se uskutečnila 16. 11. Hlavním aktérem byla výtvarnice **Karin Konrádová** se svými snovými abstraktními obrazy. Vše se neslo ve velmi pozitivním

duchu. Hudební doprovod obstarali **Pepa Kocůrek** a **Radek Anděl** (Pražský hradčanský orchestr). Úvodní slovo měl **Richard Händl**.

Pochvala: na vernisážích se zúčastnili v prvním případě 1. místostarosta Prahy 1 Petr Bůgr a ve druhém přímo starosta Prahy 1 Petr Hejma.

Dále v Šatlavě 11. 11. byla uskutečněna **Toulka vsedě** pořádaná KampaNulou. Přednášku s názvem **České mýty a legendy** měl **Richard Händl**. Z mýtů si vybral téma Přemysl Oráč a Dív-

čí válka. Bude následovat i další pokračování Toulky o českých mýtech opět v Šatlavě dne 2. 12.

.....  
**Znovu se otevřela pod Petřínem GALERIE U LANOVÉ DRÁHY - GULD 10. 11. vernisáží tří autorů.**

Slavnostního otevření byl přítomen starosta MČ Prahy 1, pan Petr Hejma. Kurátor a provozovatel galerie pan **Marcell Vallas** představil autory, získávající inspiraci ke své tvorbě v přírodě a jejichž díla naplnila všechny přítomné optimismem. Slo-

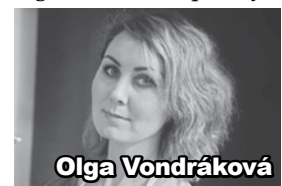
vy pana starosty: „Zde je ten správný prostor pro načerpání pozitivní životní energie.“

Své unikátní zlaté a stříbrné šperky představila **Olga Vondráková**, která metodou galvanoplastiky, jenž autorsky vyvinula, zpracovává plody přírody. Obdivovat tak můžete stříbrné jmelí, či zlaté oříšky...

Pozitivní energii naplnily celý prostor skleněné mandalové obrazy, jejichž záři umocňují do alchymistické geometrie vložené pravé drahokamy od paní **Dagmar Ko-**

**cůrkové**, známé malostranské astroložky.

Pan **Jiří Kučera** představil fotografie z toulek srdcem Prahy, jehož optikou jsou zachyceny romantické stopy královského města; výběr je obsahem kalendáře pro rok 2022. Souborné dílo si můžete prohlédnout v autorské publikaci **Fotografie v časech pravdy**.



Olga Vondráková

Text: Richard Händl a Zdenka Zemanová

### Naše akce

Info: **Lída Růžičková**, tel.: 724 346 460,  
mail: **LudmilaR@seznam.cz**

#### POŘÁDÁME A SPOLUPOŘÁDÁME

- **TOULKA TAROTEM** s TAROT KLUBem 015 - Dr. J. Hůlek: 737 142 294, 1x měsíčně
- **VYCHÁZKY** pro rodiče s dětmi Malou Stranou s P. Dvořáčkovou: www.praha-hravec.cz, tel. 731 802 799
- 12. 12. 17 - 18 h R. Haendl **ČESKÉ MÝTY A LEGENDY II**, Klub Šatlava
- 11. 12. 8.30 h Cihelná „u labutí“ **TOULKA ZIMNÍ PRACTVO VLTAVY**
- 14. 12. 18 h Vernisáž výstavy **VÁNOČNÍ SEN FORTUNY**. Lapidárium Rámová. LACO DECZI (trubka). Fotografie J. Kučera, obrazy a šperky: D. Kocůrková, K. Küblbecková, J. Kremanová, Z. Wilczkova.
- 19. 12. 15.55 h roh Rámové a Dlouhé. Koment. prohlídky výstavy **SEN FORTUNY + TOULKA PODZEMÍ STARÉHO MĚSTA** Dr. J. Kučera
- 24. 12. 14.30 h **Koledy** pod Karl. m. - HaFstudio i Muzikanti z Kamy u řeky
- 26. 12. 14 h **SVA-**

**TOŠTĚPÁNSKÁ** koleda + divadlo + Slováký krůžek, Kampa u Karlova mostu

#### DOPORUČUJEME

- Každý týden **NAUČNÁ STEZKA PETŘÍNEM**, odpo. pro školy i rodiny. Petrinskainiciativa@gmail.com, mob. 773 247 227
- **BASKET TURAS** stř. 19 - 20 h v Gymn. Josefská. J. Svátek: 605 131 136
- **Relaxarte Sanatorium** cvičení. V Gymn. Josefská středy 18 - 20 h protažení, pátky 18 - 20 h dynamická meditace a prvky tai-chi... ZŠ Karlemělská pondělky 18.30 - 20.30 h dynamické cvičení. www.relaxartecentrum.eu
- Čtv. 17.30 h **ARGENTINSKÉ TANGO** Újezd 26, Info Hata: 723 643 875
- **VÝSTAVA O. VONDRÁKOVÉ** a obrazy D. Kocůrkové a fotky J. Kučery - Galerie U lanové dráhy
- 5. 12. 17 h **MIKULÁŠ + VÁNOČ. STROM** pod Karl. mostem (SOPMSH)
- 5. 12. 15 h **VERNISÁŽ** Anděle Karlova mostu. WineGallery, Na Kampě 9.

## K a m p a N u l a,

Galerie Lapidárium a Ordinace PL Dr. J. Kučery  
zvou na

### MALOSTRANSKO - STAROMĚSTSKÁ SETKÁVÁNÍ UMĚLCŮ

v Galerii Lapidárium v Rámové uličce  
(mezi ul. Dlouhou a Haštalskou)

Úterý 14. 12. 18 h Vernisáž benefiční výstavy  
**VÁNOČNÍ SEN FORTUNY**

Fotografie: **Jiří Kučera**, obrazy, šperky: **Dagmar Kocůrková, Jana Kremanová, Kristina Kublbeckova, Zuzana Wilczková, LACZO DECZI (trubka).**

Neděle 19. 12. 16 h **UČENÁ TOULKA PODZEMÍ STARÉHO MĚSTA**, Dr. J. Kučera. (30 míst) od cca 17 h Komentovaná prohlídka výstavy **SEN FORTUNY** v Lapidáriu.

Neděle 2. 1. 2022 odpo. (bude upřesněno)  
**Rybova mše na výstavě SEN FORTUNY...**



# Komentáře, básně, glosy, postřehy

MILÍ ČTENÁŘI, posílejte své příspěvky sem: redakce@malostranskenoviny.eu

## NAVZDORY VŠEMU SE RADUJME. NADĚJE TADY STÁLE JE

### GLOSA DNE



#### PETR BURGR

*Místostarosta Prahy 1 pro kulturu, sport, občanskou společnost, spolky a Středisko sociálních služeb. Pro tyto noviny píše glosy pravidelně několik let, napsal jich už více než tři stovky.*

Ne, ne, ne, nebudu mluvit, ani psát o covidu, pandemii, opatření, zavírání divadel, restaurací, zákazu všeho možného. Jsem svobodný člověk, který prodělal covid, připravuje se na třetí očkování a se zájmem očekává, co bude dál. Ano, do divadla nebo na koncert mě možná nebudou pouštět, ale nikdo mi nemůže nařídít, abych myslel jen na pandemii. Tak jak nám to podouvají media.

Myslím, že nejhorším průvodním jevem zákeřného viru je strach. Ten nás oslabuje nejvíce. Připomínám, že jsem očkován, jak má být, a bez předepsané roušky mě



Strom na Kampě

v tramvaji nepotkáte. To ale neznamená, že je mojí povinností mít strach.

Proto tomu všemu navzdory se radujeme z proběhlého Candrbálu (organizoval malostranský spolek, tradičně v Malostranské besedě), z výstavy o fauně Petřína (koná v podkroví Werichovy

vily). Buď se připravujeme, nebo už radujeme z rozsvěcení vánočního stromu tam na Kampě pod Karlovým mostem. Nevím totiž, kdy pozorný čtenář dostal tento výstisk do ruky. Každoročně prožíváme období adventu. Advent je odvozen od latinského slova adventus, což znamená česky příchod, který je spojen s podstatou Vánoc, tedy připomenutím narození betlémského dítěte, které je zase symbolem naděje. To slovíčko naděje je cestou z každé šlamastiky, do které se můžeme dostat, někdy nezaviněně, někdy si za to můžeme sami. To betlémský nositel naděje nerozlišuje. Naštěstí.

MN prosinec 2021

### Poděkování za tyto noviny

MALOSTRANSKÉ NOVINY

www.malostranskenoviny.eu

XIII. KONFERENCE KAMPA PETRÍN, MAJÁ STRANA STŘED SVĚTA



Malostranské noviny, minulé číslo

### Sudoku pro nenáročné

3	2	1	3	2	
2	1	3	2	1	3
3	2	1	3	2	1

PRO LÍNÉ PRO SPÍCÍ

a obědne celou láhev

ŘEŠENÍ: Doplní trojku

## NA STOPĚ KATEŘINA KLASNOVÁ



## CHYBÍ NÁM TEN NORMÁLNÍ CVRKOT A ŽIVOT

Bohužel i letos zažijeme asi trochu jiné Vánoce, než na které jsme byli zvyklí před covidem.

Rozsvěcení vánočního stromu na Staroměstském náměstí většina z nás, kdo žijeme v centru, klidně oželí. Já bych ale nerada oželala např. plavení světel u Karlova mostu se svatou Lucií, které pro děti tradičně pořádá Komunitní centrum Kampa...

Ale co nás čeká, nikdo neví. Prahou se procházejí skupinky turistů s vodovými svařáky a předraženou šunkou od Nadace Pražské děti, ale je jich rozhodně méně než obvykle. Situace je tak vážná, že se někteří podnikatelé dokonce už zaměřili na Čechy, Pražá-

ky, ba i nás domorodce. Restaurace se snaží nalákat hosty na sociálních sítích skupin z Prahy 1, na Jánském vršku se otevřelo knihkupectví, na Pohorelci kavárna podporující neziskové organizace...

Jiní podnikatelé se ale stále zoufale snaží obohatit náš Disneyland o další atrakce - například o otevřená jednomístná pseudohistorická vozítka. Autíčka, která vypadají jako z dětského autodromu a jezdí ve skupině, jsou jen další dopravní malér v zahuštěné dopravě v centru, která je letos (díky opravám a uzavěráům) zvláště výživná. Jsou sice hezčí než „veteráni z Číny“ a zatím jsem je neviděla parkovat na modré, zato nevypadají ani

trochu bezpečně. A to, že není nutno obrážet historické centrum Prahy jakkoli jinak než pěšky nebo tramvají, snad ani nemusím dodávat.

Ale navzdory tomu, že se počítám mezi zatvrzelé domorodce, kteří nevidí tyhle novoty a (neukázněně) turisty na svém území rádi, přistihla jsem se u toho, že mi chybí. Chybí mi ten normální cvrkot a život, i když bych si přála, aby byl víc kultivovaný. Tak nám všem přeji, aby ty vánoční svátky byly co nejkrásnější a aby se v novém roce život (nejen v centru) vrátil do (alespoň trochu) starých kolejí...

Názor redakce nemusí být v souladu s uvedenými komentáři.

## ASTROVHLED

ASTROLOŽKA DAGMAR KOCŮRKOVÁ



CO ŘÍKAJÍ HVĚZDY V PROSINCI

## STŘELEC NAPÍNÁ TĚTIVU LUKU K BOŽSTVÍ



Prošli jsme napětovými listopadovými aspekty, kterými nás provázelo znamení Štíra, a vstoupili Sluncem do ohnivého znamení Střelce. To nás tímto měsícem bude provázet do 21. prosince, kdy Slunce přechází do zemského znamení Kozoroha.

Střelec napíná tětivu luku k božství, povznesení, filozofii, nahladu a smyslu existence. Postupně tímto znamením prochází planeta Merkur a Mars, tím ještě více zesiluje tato témata, a může měnit úhly pohledu

na stávající situace. Planeta Saturn ze znamení Vodnáře se blíží do přímé konfrontace s planetou Uran ze znamení Byka. Bortí se staré systémy a vytvářejí se nové. Tento aspekt kulminuje 21. prosince. Venuše ruku v ruce s planetou Pluto ve znamení Kozoroha bilancuje a proměňuje hodnoty. Jupiter v prosinci vstupuje do znamení Ryb, kde se nachází i Neptun, a projevuje se soucítěním. Následující období Kozoroha přináší pozemský klid a svátky vánoční.

Foto: Archiv



# JANA UŽ TO ZNÁ!

## Poradna pro (zoufalé) rodiče

### Jano. Jak nevyhořet jako rodič?

Možná jste si jednoho dne řekli: „A dost! Nebudu na své děti předávat tu prehistorickou temnotu!“ Pod pojmem prehistorická temnota rozuměj programy chování, které vznikly dávno v životech předků v neradostných životních podmínkách, které jako rodiče předali svým dětem, ty zase jejich dětem... Po tomto rozhodnutí následuje dlouhá cesta introspekce, vzteku, smutku, léčení, odpoštění, další vlna introspekce...

Než se naučíme zacházet s emocemi, nastavenými převážně v našem dětství, jako s našim pomocníkem, může se nám stát, že nám opět před našimi dětmi ulítnou nervy. Co s tím? Buďme k sobě láskyplní i tehdy, pracujeme s roky zažitých programů. Určitě je dobrý nápad se hned druhé straně omluvit... Jeden z přístupů, jak se

opravdu upřímně podívat na sebe sama, je vnímání všeho, co se děje kolem nás jako zrcadlo. Zrcadlo, které nám ukazuje, co máme uvnitř. Pradávné moudro. Uvnitř, tak i navenek.

To znamená, co se nám líbí, oceňujeme na ostatních, toho si ceníme sami na sobě. A na druhé straně spektra, pokud se nám něco nelíbí, odsuzujeme, vytáčí nás na jiných...

Jakmile se jednou k něčemu rozhodneme, např. ke změně chování, vesmír nám do cesty přinese nástroje, jak svého cíle dosáhnout.

Jednou z metod nastavení nových programů myšlení, emocí, chování může být opět metoda zrcadla, tentokrát fyzického. Postavíme se před zrcadlo, podíváme se zhluboka do očí a řekneme si vše, co potřebujeme slyšet k zahojení jizev. Vše, co potřebuje slyšet dítě/žena/muž v nás. Přepsat staré programy, nastavené



Radí  
Jana Hogan

naším okolím, které jsme přijali za vlastní.

„Mám tě rád/a. Jsi v bezpečí. Jsi krásný/á teď a tady. Jsi dost chytrý/á. Zasloužíš si... Dokážeš to. Vesmír je bezpečné místo k životu.“ Cokoli, co jsme si přáli, přejeme a budeme přát slyšet. Velká krabice kapesníků po ruce přijde vhod. Budme trpěliví, přepisujeme hodně zažranou prehistorii. Napište nám do redakce, jaké rodičovské patálie prožíváte vy. Myšlenky ve sloupku jsou inspirované kurzem Nevýchova.

Vaše Jana Hogan.



Unikátní stavby,  
které nemají ve světě  
obdoby.

Chcete být u toho?

Sledujte nabídky pracovních pozic na  
[www.kolektory.cz](http://www.kolektory.cz)

22. listopadu – 4. prosince 2021

# zachraňte plcha „...plch, skunk, vše utíká...“ velkého



Femancipation, z.s. a Petřinská iniciativa  
ve spolupráci s Werichovou vilou  
Vás srdečně zvou na výstavu prací soutěže



Werichova vila, U Sovových mlýnů 501/7, Praha 1  
Otevřeno: pondělí–neděle 10 - 18 hodin



Patrony soutěže jsou místostarostka Mgr. Eva Špačková,  
RNDr. Jiří Sádlo, Ph.D., JUDr. Jiří Pospišil



Akce se bude konat v souladu s aktuálně platnými hygienickými nařízeními.  
Předem děkujeme za jejich dodržení.

# MÍSTNÍ UMĚLCI

Čtete rozhovor s hercem a spisovatelem Richardem Vokurkou o jeho knize *Emy a drak*. Příběh se odehrává na Malé Straně.

„Richard. Vychází vám nová kniha *Emy a drak*... Jak se to smlelo, že jste se pustil do knihy pro děti, vy herec?“

„Divadlo je nádherné tím, že se odehrává tady a teď, když herec stojí tváří v tvář divákovi. Ale jakmile dohrajete, je po všem. A když padne derniérová opona, inscenace najednou neexistuje a vy už nikdy nebudete vaší oblíbenou postavou. Zato knížky jsou nadčasové. Jakmile nějakou napíšete, stačí ji otevřít a kouzlo se objeví. Vždycky mě lákalo udělat něco trvalého.“

„Zasadil jste knihu do centra, na Malou Stranu. Proč? Máte k tomu místu speciální vztah?“

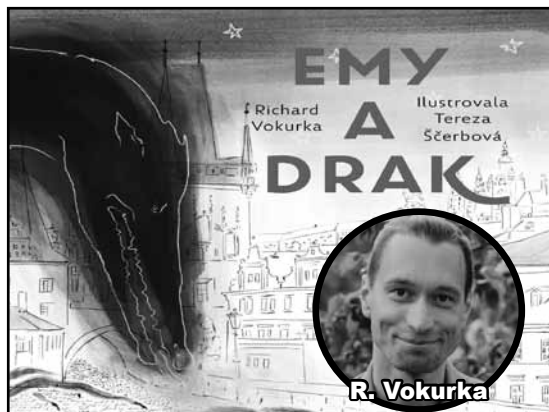
„Miluju pražské centrum. Studoval jsem na Hellichovce, takže jsem chodil každé ráno přes Kampu a odpoledne na rande na Petřín. Po maturitě jsem se dostal na DAMU, která stojí uprostřed Starého Města. Můj

příběh se odehrává v těchto místech, ovšem kdesi na pomezí moderního světa a magické Prahy plné legend a kouzelných bytostí.“

„A o čem kniha je?“  
„O malé holčičce, která se na svět umí dívat jinými očima a je zvědavá a odvážná za deset. Díky tomu se pustí do velkého dobrodružství. Nad Prahou vládne Drak, jeho magie způsobuje, že lidé neumí být šťastní. A malá

Emy se mu po boku svých přátel odváží postavit. Kniha je pro děti školního věku. Trochu zasněná, dost akční a doslova přeplněná slovní hromadou. Horní věková hranice snad neexistuje, myslím, že stačí mít trochu dětskou duši...“

„Na co se těšíte?“  
„Na reakce čtenářů. Dal jsem si s knížkou opravdu záležet, tak věřím, že se vám bude líbit!“



R. Vokurka



MĚSTSKÁ ČÁST  
PRAHA 1

**MALOSTRANSKÉ  
NOVINY**  
děkují MČ Praha 1  
**ZA PODPORU  
TOHOTO VYDÁNÍ**



# HOUSE SERVICES

[www.houseservices.cz](http://www.houseservices.cz)



Výškové práce  
Péče o fasády



Údržbářské  
práce



Rekonstrukce  
staveb



Úklidové  
práce

**Veselé Vánoce a šťastný nový rok  
Vám i Vašim nemovitostem!**

*Milan Voříšek*

jednatel House Services



**NABÍDNĚTE NÁM DO ÚNOROVÉ  
AUKCE UMĚLECKÉ PŘEDMĚTY.**

[www.aukceaukci.cz](http://www.aukceaukci.cz)

**Pokud máte nějaký zajímavý obraz, kresbu, grafiku, sochu, mince  
či jiný umělecký artefakt, budeme rádi, když nám ho nabídnete.**



**Jan Slaviček**  
Pražské střechy



**Karel Špillar**  
Oblékání



**František Tichý**  
Dvojice



**Zdeněk Sklenář**  
Nábřeží k ránu  
(Kampa)

**VYBÍRÁME  
Z VÁNOČNÍ AUKCE.  
UKONČENÍ  
AUKCE BUDE  
7. - 9. 12. 2021.**



**M**lynářova slepice  
najedla se pšenice,  
vlítla mezi hrnce,  
sházela je s police.

**Josef Lada**  
Mlynářova  
slepice



**Josef Čapek**  
Z návrhu zákona  
o kojných



**Richard Wiesner**  
Zamyšlená

Zdarma ohodnotíme vaše předměty, zastavte se u nás v galerii na Maltézském náměstí 3  
nebo pošlete fotografie na e-mail: [info@aukceaukci.cz](mailto:info@aukceaukci.cz), poradce na telefonu 601 344 355.